## **ABONNEMENTS**

Canada et Etats-Unis Europe (compris le port) -

TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne...... 12 cts

Chaque insertion subséquente 10 "

# LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

## LE MANITOBA

EST PUBLIE

LE JEUDI DE CHAQUE SEMAINK

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA

Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant le journal doit être adressée à

EDMOND TRUDEL,

Directeur, Saint-Boniface, Man. Canada.



## - LE -MAGASIN BLEU

426 RUE PRINCIPALE,

WINNIPEG.

## AU PUBLIC.

Un fonds considérable de Banqueroute acheté à 50 cents dans la piastre, et se vendant aussi à moitié prix.

Voyez les prix suivants.

ez les prix survants:	
Des Habillements valant \$18.00 pour	\$9.00.
Des Habillements valant \$15.00 pour	7.50.
Des Habillements valant \$13.00 pour	6.50.
Des Habillements tout laine, pour enfant, valant \$5.50 pour	2.75.
Des Habillements tout laine, pour jeunes gens, valant \$12.50 pour	6.50.
500 Paires de Pantalons de toutes grandeurs, valant \$4.50 pour	2 25.
500 Paires de Pantalons valant \$6.50 pour	3 75.

Venez et jugez par vous-mêmes.

L'assortiment de Pantalons le plus beau et le meilleur marché qui soit à Winnipeg.

N'oubliez pas l'endroit :

LE MAGASIN BLEU, 426 rue Principale Winnipeg. 3m 1,10,35



## B. LAUZON,

Boucher,

Coin de l'Avenue Tache et de la Rue Dumoulin.

## EN GROS ET EN DETAIL.

Toujours en mains des viandes de première qualité.

BŒUF, - VOLAILLE, - MOUTON, - LARD, SOUCISSES, - VIANDE FUMÉE, - VEAU, ETC., ETC., ETC.

## VACHES A LAIT ET BEUFS DE TRAVAIL Aux Meuniers et autres dans les Terri

Nous achetons, Au Comptant, tous les produits de la

A vendre en tout temps.

campagne. J. B. LAUZON. 1an 16 2.88.

## GRAINES, GRAINES.

## KEITH & CIE.,

421 Rue Principale, 6me porte au nord du Bureau de Poste, Winnipeg.

JAMES E. P. PRENDERGAST, Avocat, Rédacteur d'Instruments,

etc, etc.

Bureaux:

AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE

N. D. BECK

Successeur de Royal & Prud'homme, Avocat, Procureur, Solliciteur de la Compagnie de Prêt "Le Crédit

Foncier Franco Canadien." J. P. PRUD'HOMME, NOTAIRE PUBLIC ET RÉDACTEUR

D'INSTRUMENTS. No. 344, Rue Principale,

WINNIPEG. Winnipeg, 9 Nov. 1882.

EDOUARD GUILBAULT FERBLANTIER-COUVREUR

Porte voisine de M. Gentes & Cie. Saint-Boniface.

public en general qu'il a ouvert son établissement et qu'il exécutera, sous le plus court delai, toctes les commandes que l'on voudra bien lui confler, à des prix réduits.

## Dr A. F. DAME.

BUREAU: No. 3, RUE DU MARCHÉ, WINNIPEG.

(Ancienne résidence du Dr Dufresne.) lm.1.12.87. Numéro du téléphone, 400.

LES PILULES PÉRIODIQUES DU DR LEDUC.

Récompense.-Les dames qui feront usage de ces pilules pendant une période raisonnable, et d'après les instructions, et qui ne seront pas guéries de quelqu'une recommandées, seront remboursées de leur | ce faire, ou s'il manque de remplir son argent sur demande faite à notre bureau, contrat à la satisfaction du département. pilules pendant la gro-sesse. Ces pilules laisser à l'agent, au lieu d'un chèque acpurs et reconnus pour agir directement sur | banques incorporees du Canada. les organes génitaux des femmes. Elles Avenue Taché, Saint-Boniface sont enveloppées dans des capsules à l'epreuve de l'air, et de cette manière elles peuvent conserver toute leur force et leur efficacité pendant des années sous tous

Assurez-vous que l'on vous donne la M. Guilbault informe ses pratiques et le véritable pilule Périodique du Dr Leduc

McGOWN & COCKBURN, 888, Rue Principal, Winnipeg, Seuls agents pour le gros. Correspondance sollicitée. 6m 30,12,86

GEO. E. FORTIN, Avocat.

No. 366, RUE PRINCIPALL, WINNIPEG.

UN CONSEIL AUX MÈRES .- Etes-vous troublees la nuit et tenues éveillées par les Et la bise courbait les saules frémissants, pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition. S'il en est ainsi allez immédiatement chercher une bouteille du Sirop Calmant de Mme Winslow, pour la dentition des enfants. Son effet est inappréciable. Il soulagera immédiatement le petit malade. Mères, vous pouvez | Pied vif, regard vainqueur, sang pur et bras nerveux compter sur lui il n'y a pas a se méprendre à ce sujet. Il guérit la dysenterie et la Caresse avec orgenil et lisse tes cheveux. diarrhée, règle l'estomac et les intestins, guérit les coliques, amolit les gencives, diminue l'enflammation et donne de la force et de l'énergie à tout le système. Le sirop calmant de Mme Winslow pour la dentition des enfants, est agréable au goût, et la prescription est donnée par un des plus vieux Médecins des femmes et nourrices dans les Etats-Unis. Il est en vente chez tous les Droguistes du monde entier. Prix vingt cinq centins la bouteille.

Demandez le sirop Calmant de Mme Winslow, et n'en prenez pas d'autre sorte. lan.13.5.86.

### AVIS

Est par les présentes donné qu'une de mande sera faite à la prochaine session du Parlement du Canada pour la passation d'un Acte incorperant une compagnie dite The Ontario, Manitoba and Western Railway Company, avec pouvoir de construire, equiper et exploiter un chemin de fer de largeur ordinaire depuis la ville de Port Arthur dans la Province d'Ontario allant à l'ouest jusqu'à la cité de Winnipeg dans la Province de Manitoba, traversant les détroits du Lac-des-Bois et situé au sud de la ligne du chemin de fer Canadien du Pacifique; avec pouvoir de construire, équiper et exploiter des extensions ou embranchements à l'onest depuis la cite de Winnipeg. à travers la Province de Manitoba, vers et travers les territoires du Nord-Ouest, au sud de la ligne principale du dit chemin de fer Canadien du Pacifique; et de lignes courtes pour augmenter son trafic; avec pouvoir de traverser la ligne du dit chemin de fer, ou ses embranchements, ou sout autre chemin de fer allant au sud de tu entre les endroits en premier lieu mentionnes: avec tous les pouvoirs nécessaires pour l'achat de terrains, l'acceptation de bonus en terres ou en argent, la construc tion de ponts, la navigation des rivières ou des lacs adjacents, la construction et l'équi pement de lignes de télégraphe et de télé hone, ou des deux en rapport avec le dit chemin de fer, l'érection de gares, et de autres chemins de fer ou autres compagnies. exploiter des mines de charbon ou autres djoignant la dite ligne, de construire et 'exploiter des scieries ou autres fabrications du bois pour l'avancement des travaux, d'émettre des obligations, et généralement tel acte devra contenir toutes les autres clauses ordinaires et les priviléges nécessaires à une compagnie pour tel but et Date à Winnipeg, ce 31ème jour de Décembre A.D. 1887.

H. J. EBERTS,

Pour les requerants



## AVIS.

toires du Nord-Ouest et dans

DES SOUMISSIONS, accompagnées par des échantilions de cent livres, et por-Farine," seront reques aux agences in diennes ci-dessus mentionnées, dans les Territoires du Nord-Ouest, jusqu'à vendredi midi, le 16 avril 1887.

AGENCE. H. Martineau ..... The Narrows, Lac Mani-

J. Campbell.... Montagne de l'Orignal A. McDonald ..... Lacs Croches.

.Reserve Assiniboine.

H. L. Reynolds... Montagne la Lime. . Réserve Muscowpetung Montagne de Tondre. Finlayson..... Reserve Mistowasis.

C. McKenzie... Lac des Canards. P. J. Williams .... Battleford.

G. G. Mann....Lac L'Oignon. J. A. Mitchell ..... Victoria,

W.C.de Balinhard Edmonton S. B. Lucas...... Montagne la Paix. W. Pocklington .. Réserve des Gens di Sang.

.Traverse des Pieds Noirs F. C. Cornish ..... Réserve des Sarcis. Des formes de soumission, donnant tous les détails quant à la qualité, la quantité

mandée, peuvent être obtenues en s'adressant au département des affaires des sauvages, Ottawa; au commissaire das sauvages pour Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, Regina; à E. McColl, Winnipeg, ou à aucun des agents sus-nommes, et aucune soumission ne sera considérée si heur n'y entrera pas. elle n'est point faite sur une des formes Chaque soumission devra être accompa-

gnée d'un chèque accepté, approuvé par l'agent des sauvages du district, pour au moins cinq pour cent du total de la soumission, lequel sera confisque si le soumissionnaire refuse de faire un contrat base des maladies pour lesquelles elles sont sur sa soumission quand il sera requis de mais elles ne doivent pas faire usage des | Si le soumissionnaire le préfère, il pourra sont composées de médicaments les plus cepte, un montant egal en billets d'une des

> Les soumissions seront considérées pour ure partie ou pour toute la quantité de la tarine demandée à aurun endroit donné. Pour detais et conditions voir les formules de soumission. La plus basse ou aucune des soumissions,

ne sera pas nécessairement acceptée. L. VANKOUGHNET, Député du Surintendant Général

des Affaires Indiennes Département des Affaires Indiennes, Ottawa, 10 février 1887. ino. 23.2.88.

## REPRODUCTIONS.

### PULVIS ES.

Voyageur attardé, le long du cimetière, Il suivait le sentier redouté des passants La lune au front des pins épanchait sa lumière

Tout à coup-est-ce un rêve effrayant à décrire ?-Un squelette hideux surgit devant ses pas; Comme un claquement d'os il entendit son rice Il entendit sa voix pareille au bruit d'un glas,

Salut, disait le spectre, & superbe jeunesse Sois fier de ta beauté, de ta force et sans cesse

'Quand assez de parfums embaumeront ta tête.

Eclairciront ce teint, amolirout ces bras, Assoupliront ce corps, l'œuvre sera parfaite : Je fus beau comme toi, tu me ressembleras!" ACHILLE MILLIEM.

## PENSEES.

-L'épi vide lève la tête. -Une femme qui n'a pas été

jolie n'a pas été jeune. -Fénélon a dit que l'amitié qui fait le grand bonheur de la

vie donne aussi d'inexprimables

méchanceté. -Il n'est pas de semaines, pas de jours où l'on apprenne de ces nouvelles qui attristent et font

penser à l'autre monde Mais

ces souvenirs sont utiles, sans

cela nous oublierions l'éternité. -Etrange chose que le cœur humain! Le même objet peut à l'ennemi inquiétait nos travail- Bientôt, je ne pus en douter out autre chemin de fer à ou près de Port la fois le faire palpiter de joie et leurs. L'ennemi choisissait les l'ennemi était là, près de moi d'inquiétude; il peut éprouver simultanément crainte et bonheur; il peut désirer et redouter le même moment.

### LE CHAPELET ET LA SENTINELLE.

Par une belle journée d'août de l'an passé, le curé de notre village prononçait un sermon sur la prière. Vêtus de leurs habits de fête, les paroissiens, gens de la plaine, laboureurs pour la plupart, écoutaient le prêtre avec recueillement.

Je me souvins que le même sermon avait déjà frappé mon esprit. Plus de vingt années me séparaient de l'époque où, sous les voûtes de Notre-Dame de Paris, j'avais entendu le R. P. Lacordaire s'écrier: "La prière sort du cœur des pauvres comme du dation du commandant fut d'en au gite. forte en s'élançant du toit de chaume qu'en s'élevant des lambris de cèdre, en parlant à Dieu d'un morceau de pain qu'en s'occupant d'un empire. Le rationalisme sourit en voyant passer des files de gens qui redisent une

il ne le répète jamais." s'adressait à des cœurs tout aussi bruit. purs, à des âmes non moins pré-

mes oratoires moins idéales. lèbre dominicain. Par exemple, d'Ivry s'élevait en arrière. le curé du village poursuivait cette idée: Dieu protége celui observatoire; je creusai la terre qui prie. Il disait: "Priez aux avec ma baionnette; puis au belle. Priez au foyer, et le mal- de rempart que je couronnai

Des groupes de villageois sillonnoient la pleine où se balancaieut les riches épis de la mois-

sons isolées.

homme.

din la magnifique cathédrale et avait même les ruines de deux la ville qui l'entoure. Jacques chaumières dévorées par les flamn'a pas manqué de comparer les mes. maisons de Chartres groupées autour de l'église, à des poussins n'était point parallèle au ruisabrités sous l'aile maternelle seau dans lequel je me trouvais. Les fermiers ont donc leurs heu- Il n'était donc pas impossible prière lui avait sauvé la vie. ques est l'un de ces robustes en- ruisseau limitaient ma vue. fants de la Beauce, graves et in-

prierez à l'avenir.'

vous raconterai quelque jour."

le sergent, après avoir allumé la tige d'une petite fleur bleue payai ma dette à la patrie. Le son tabac, prit la parole.

" J'étais à Rome avec mon régiment, lorsque la guerre de 1870 fut déclarée. Rentrés en France, nous servimes de noyau au 13e corps d'armée que formait le général Vinoy. Le jour de la ba-—D'un malin:—On a dit que taille de Sedan, nous étions à au-dessus de ma tête, éclatant de toutes les femmes se ressemblent; Mézières, et le bruit du canon tous côtés Mais les tempêtes de quelle erreur! on n'en trouve pas arrivait jusqu'à nous. Après l'ad- fer et de feu ne pouvaient me deux qui aient le même degré de mirable retraite du brave général distraire de la fourmi, du sca-Vinoy, notre brigade, formée du rabée et de la petite fleur. 35e et du 49e, devint le novau de l'armée pour la défense de Pa- mon observatoire, et je veillais.

> mon bataillon était envoyé à Vitry; nous construisions une crus voir dans le chemin creux, redoute et quelques ouvrages dé- derrière un arbre, une main qui fensifs; mais la surveillance de paraissait et desparaissait. plus habiles tireurs prussiens et J'eus recours à la lorgnette, et je les moindres plis de terrain, les mains de l'homme tellement prosopopée : homme par homme, et, s'abritant | près que je fis instinctivement ce | derrière les haies, ou se plaçant que nous nommons une retraite imaginez follement que le Pacdans des trous pratiqués sous le de corps. L'homme ne me voyait tole aux flots d'or va rouler chez sol, ils observaient nos travaux pas; car il fouillait nonchalamet nos mouvements, tirant à ment la terre avec un morceau coups sûrs et disparaissant en- de bois. Assis par terre, la tête suite. Notre commandant von- appuyée sur le bras gauche, les lut opposer à cette tactique téné- jambes étendues, il semblait oubreuse ce qu'il nomma une con- blier son rôle de guetteur. Le tre-mine. Il fit appel aux hom- corps et la tête disparaissaient mes de bonne volonté, tireurs expérimentés et faisant bon mar- reparaissaient. Jeune encore, le pris rang parmi ces enfants per-

être vus, et ne faire feu que pour sa chaumière. Je regrettai vraituer, et non pour brûler de la poudre; la dernière recomman- tion de le tuer comme un lièvre cœur des rois; elle se croit aussi descendre le plus possible, afin de les dégoûter du jeu. "Soyez tout yeux et tous oreilles, nous dit le commandant; et n'oubliez pas que vous êtes entourés de gaillards qui ne vous ménageront

même parole. Celui qui est fonçai dans le lit d'un ruisseau à dans une immobilité complète, éclairé d'une meilleure lumière, peu près desséché, et j'en suivis l'œil fixé, oubliant même la fourcomprend que l'amour n'a qu'un les sinuosités, me traînant sur mi, le scarabée et la fleur bleue. mot, et qu'en le disant toujours, les genoux et sur les mains, le Le Bavarois avança la tête, fusil en bandoulière, un morceau promena un long regard autour L'illustre dominicain avait de biscuit dans ma poche; une de lui, sans l'arrêter sur le point pour auditeurs les hommes du ceinture maintenait autour de que j'occupais. N'ayant rien dégrand monde, les savants, les mon corps le révolver et la lor- couvert, il attira sur ses genoux orateurs, les écrivains, les belles gnette de mon lieutenant; une un petit sac de cuir et l'ouvrit. intelligences et les esprits culti- gourde pleine de café complétait De la main droite, il en retira un vés. Il pouvait donc s'élever jus- mes provisions de guerre. Il objet que je ne pus distinguer qu'aux cimes les plus rappro- était défendu de fumer, de se te- Je posai mon fusil pour avoir rechées du ciel. Le curé du village nir debout, de faire le moindre cours à la lorgnette.

cieuses; mais ces natures plus dont le tronc était entouré de liées à la terre exigeaient des for- broussailles, je m'arrêtai. Rasant signe de la croix, et par ces moula surface de la terre d'un rapide vements se mit entièrement à Je remarquai même que le regard, je m'orientai: Choisy-le- découvert pour moi. pasteur du hameau insistait sur Roi était devant moi, la Seine des pensées négligées par le cé- coulait à ma gauche, le fort

Je choisis ce point pour mon champs, et la moisson sera plus sommet du talus, je fis une sorte d'herbes sèches; je pratiquai En sortant de l'église pour me des ouvertures dans ce rempart, rendre à ma demeure, je suivis afin de voir sans être vu. Tout le sentier qui contourne la forêt. cela était aussi petit que possi-

Après un quart d'heure d'immobilité, je tentai une reconnaissaice plus approfondie. A une presque solitaire: car il ne con- moi, je vis un chemin creux qui duisait qu'à deux ou trois mai- traversait un champ profondément labouré. Ce chemin était Un homme marchait devant bordé d'une haie en partie démoi, et je ne tardai pas à l'at- truite; en quelques endroits, au teindre. Le récit qui va suivre, contraire, la haie supportait des et je lui dis m'oblige à vous présenter cet arbres abattus dont les branches

Malheureusement le sentier Je ne tardai pas à oublier que Je me retournai vivement, et ne

ratigables.

"Allons, sergent, lui dis-je, quelques Prussiens, et me lais- prière de l'homme me protégeait lorsque je fus près lui; --sergent sais distraire par les plus petites sans doute. est son nom de guerre; -- vous choses. Ces petites choses me avez entendu le prône, et vous firent oublier la mort toujours suivante, près du feu bu bivac, présente. Je m'intéressais à je me demandai si j'avais bien le "Je prie depuis longtemps, ré- une fourmi qui trainait un far- droit d'épargner ainsi un ennemi pondit Orval; et mieux que per- deau plus volumineux qu'elle- de mon pays. Pour calmer ma sonne, je sais que la prière pro- même; j'admirais un scarabée consience, je me rendis le 20 notège. C'est une histoire que je qui déployait ses ailes vertes sur l'écorce de l'arbre, et je redres-J'insistai pour avoir le récit, et sais le plus délicatement possible Roi. Je me fis large part, et gloutir.

Le canon grondait au fort le militaire. d'Ivry et au fort de Charenton la fusillade se faisait entendre du côté de la Gare-aux-Bœuss et du

Je n'oubliais cependant pas Une heure se passa; puis une Après de nombreux combats, autre; et je commençais à désespérer de ma mission, lorsque je

pendant quelques secondes, puis blonds et coupés courts, ce Bavarois possédait une honnète phy-Nous devions nous glisser en sionomie. Sous son uniforme, rampant jusqu'à une distance on découvrait sans peine le jeune prescrite, observer l'ennemi sans paysan, qui sans doute, révait à ment de me voir dans l'obliga-

Je m'y préparais cependant Lorsque j'eus le fasil dans les mains, le genou droit en terre, la crosse près de l'épaule, j'attendis que mon jeune homme fût à découvert. Je voulais le frapper en pleine poitrine pour lui Un peu avant le jour, je m'en- éviter la souffrance. J'attendais

Le Bavarois tenait un chapelet Arrivé près d'un gros arbre dans ses doigts; il se souleva pour se mettre à genoux, fit le

L'instinct de la guerre me fit reprendre mon fusil, et je visaj l'homme. Je le vis au bout de mon canon, immobile. la tête un peu plus inclinée, et les yeux levés vers le ciel. De ses lèvres sortait la prière, tandis que les grains du chapelet glissaient

sous ses doigts. Que se passa-t-il en moi? Je ne sais. Tout mon sang de chrétien bouillonna dans mes veines; je crus voir des rayons lumineux Maladies Nerveuses; après avoir éprouvé descendre du ciel sur le front de cet homme ; il me sembla même milliers de cas, trouve que c'est son devoir Le chemin que je suivais, était cinquantaine de mètres devant qu'il s'élevait dans les airs, en- par le désir de soulager les souffrances de veloppé de nuages d'or. Une l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le sainte vision envahit tout mon être, et le fusil s'échappa de mes mains.....

Le fermier suspendit son récit Block. Rochester, N. Y. lan 26 11 85.

"Le fusil s'échappa de vos formaient un fouillis impénétra- mains; cela me rappelle la pa Après avoir été sergent au 42e ble à la vue. Des mottes de terre role d'un religieux : "Quel est régiment d'infanterie, Jacques énormes, des amas de fumier, de celui de nous qui n'ait poit ren-Orval est revenu à la ferme pa- profonds sillons donnaient à ce contré dans sa vie une autre ternelle située dans le canton de champ un aspect sinistre. C'était main que la sienne, une main

primable par un autre nom que le nom de Providence?"

Après un moment de silence, Jacques Orval termina son récit. "Îl est sans doute rentré dans

son pays, sans se douter que la res de poésie? Aussi vaillant à que je fusse à découvert sur l'un la culture qu'à la guerre, Jac- de mes flancs. Les courbes de ce après le départ du Bavarois, deux balles sifflèrent à mes oreilles.

Cependent, en veillant, la nuit

vembre au combat de l'Hay, et le 30 au combat de Choisy-leque le ruisseau menaçait d'en- soir on me rapporta sanglant à l'ambulance; je recus la médail-

Décidément, j'ai peu de goût pour cette guerre de taupinière : j'aime mieux la bataille à visage découvert et le corps droit : c'est ainsi que combattaient nos ancêtres à Fontenoy, et nos pères à

Le général AMBERT.

### EFFET INATTENDU D'UN SERMON.

On conte qu'un jour un prédicateur italien fulmina contre la fureur de la loterie. Il était trèscontent de son éloquence en voyant toutes les têtes s'incliner Pour achever son œuvre, il se bavarois; ils se glissaient dans vis non sans émotion, la tête et livra alors à l'apostrophe et à la

-Insensés, s'écria-t-il, qui vous vous parce que vous avez semé quelques pièces blanches sur le

numéro tel ou tel! A peine eut-il prononcé cette phrase, qu'il remarqua un grand mouvement dans l'auditoire. Un des fidèles se leva précipitamment et sortit, suivi presque aussitôt de deux ou trois autres. ché de leur vie : je fus accepté, et visage imberbe, les cheveux très Beaucoup de femmes se penchèrent vers leurs maris, qui se mirent à tirer des crayons de leurs poches et à prendre furti-

vement une note. Après l'office, au moment où le prêtre se déshabillait dans la sacristie, il vit venir à lui une vieille qui semblait à peine appartenir encore à ce monde

-Monsieur l'abbé, vous avez désigné tout à l'heure dans votre beau sermon, deux numéros que j'ai eu le malheur d'oublier. Hélas! je n'ai plus de mémoire. Voudriez-vous avoir l'obligeance

de me les rappeler? -Mais, ma bonne, cela n'a aucune importance, j'ai dit les premiers numéros qui me sont venus à l'esprit.

-Je vous demande pardon, monsieur l'abbé, j'y tiens beau--Je ne m'en souviens même

pas. Qu'en voulez-vous donc -Je voudrais mettre à la loterie sur ces numéros. Je suis sûre

qu'il sortiront. Ainsi fût expliqué au prédicateur le mouvement qui avait suivi sa tirade. L'histoire ne dit pas si ces numéros sortirent; mais elle assure que le bureau de la loterie vit défiler jusqu'au soir une procession de clients qui venaient tous demander les mêmes numéros et se désespéraient en apprenant qu'ils avaient

## La Consomption Guerie.

été devancés.

Un vieux médecin retiré, ayant recu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consomption, la Bronchite, le Catarrhe l'Asthme et toutes les affections des Poumons et de la Gorge, et qui guérit radicalem nt la Debilité Nerveuse et toutes les ses remarquables effets curatifs dans des de le faire connaître aux malades. Poussé çais ou Anglais, avec Instructions pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si, ou adressé avec un timbre nommant ce journal. W. A. Noves, 149 Power's

## A l'Enclos de Lorette.

UN CHEVAL GRIS avec taches blanches sur le dos, agé de 10 à 11 ans et portant sur la fesse gauche les lettres H. B.

CAMILLE HENRI. Gardien d'enclos

Chartres; il aperçoit de son jar- l'image de la destruction. Il y imprévue, habile, profonde, inex- 3ins 16.2.88 pour la municipalité de Taché.



LA SITUATION.

Malgré un séjour de ¡ lusieurs jours dejà, à Ottawa, Phon. M. Greenway et son fougueux procureur-général, n'out encore rien obtenu; mais tout espoir n'est pas perdu, parait-il, et I'on nous annonce une solution prochaine des difficultés. Si, comme nous en avons l'espoir, le gouvernement federal se rend enfin aux prétentions justes et équitables de Manitoba, si l'on reconnait aujourd'hui nos réclamations et si l'on trouve un moyen de les regler et de nous satisfaire, pourquoi alors avoir attendu? Pourquoi cette guerre que l'on nous a faite depuis plus d'une année? La position est absolument la même aujourd'hui qu'elle était alors, et le danger, si toutefois danger il y a, de détourner le trafic des provinces de l'Est vers les Etats-

Unis n'aura pas cesser d'exister. Si nous pouvous nous en rapporter à la teneur des dépêches télégraphiques qui nous arrivent d'Ottawa, tout serait réglé dans le sens des propositions qui ont été faites l'an dernier Alors, encore une fois, pourquoi avoi: attendu? Le mal que nous a causé cette opposition de la part du gouvernement fédéral est incalculable : le crédit de la province en a été affecté, l'immigration a été suspendue et le commerce presque paralysé.

D'un autre côté, au point de vue de la politique de parti, ceux qui, croyant mieux comprendre les intérêts de la province que leurs chefs, n'ont pas craint de résister, ont été dénoucés comme des traîtres et ont été forcés de laisser le champs libre à leurs adversaires, lesquels vont aujourd'hui recueillir le fruit d'une lutte engagée par pur esprit de patriolisme. Sic transit gloria mundi.

### LA LEGISLATURE.

anjourd hui. Le gouvernement se proposait de demander un ajournement pisqu'à lundi le 19 mars courant; mais faute de quorum, il a fallu que l'orateur ajourne à demain et il faudra continuer d'en agir ainsi, de jour en jour, jusqu'à ce qu'il y ait quorum.

MM. Greenway et Martin n'ayant pas encore complété leurs négociatione à Ottawa, no cont pas de ro tour, et il est jugé convenable d'attendre le résultat de leur mission avant de procéder à la législation.

## PLUS DE FRANCAIS

A la Chambre aujourd'hui les votes et délibérations, ainsi que les ordres du jour, ont été distribués en anglais seulement; il parait que des instructions ont été données de ne pas faire imprimer les procédés en français à l'avenir. Le gouvernement devra revenir sur une décision

## ELECTIONS.

Les élections ont eu lieu dans Shoal Lake samedi dernier et dans Dufferin-Nord lundi. L'hon. M Jones et M. Roblin out été élus comme ministériels, en sorte que l'opposition perd deux autres partisans et se trouve réduite à une douzaine de membres; mais il est un fait assez singulier qui prouve une certaine apathie quelque part : c'est que dans chacune de ces deux élections le candidat battu à l'élection précédente à la présente élection.

#### L'IMMIGRATION CANADIENNE-FRANCAISE AU MANITOBA.

Comptant sur le fait qu'une immi gration considérable doit se diriger vers les plaines de l'Ouest cet été. " la Société de Colonisation Canadienne-Française de Manitoba," a cru devoir faire un appel chaleureux à ceux de leurs compatriotes qui désireraient se fixer dans les fertiles prairies du Manitoba

" La Societé de Colonisation Canadienne-Française de Manitoba," a pour président honoraire Sa Grandeur Mgr Taché, archevêque de Saint-Boniface. Fondée en 1874. et incorporée en 1878 par le gouvernement local, cette association n'a cessé depuis sa fondation de travailler au développement de l'élement français dans la province. Et, grace à la sage direction de ses officiers et au généreux devouement de ses membres. elle a vu son œuvre grandir et s'affermir Seul le nombre des colons semble encore l'année dernière, faire defaut. Mais grace à l'encouragement

'Le Manitoba champ d'immigration," vient le remettre au gouvernement federal pour tre publice et distribuce au milieu de nos amis de la province de Quebec, l'avenir s'offre à nos regards sous des couleurs nouvelles, sous un jour plein d'esperance et

solliciter de la presse canadienne-française le privilege de voir publier dans les coonnes de leurs journaux les renseignements

Le gouvernement fédéral qui doit sous peu faire eriger des bâtisses considerables. tout en face de la gare du pacitique canadien à Winnipeg, pour le benéfice des unmigrants, le gouvernement de la Puissance, disons-nous, a bien voulu promettre des bureaux particuliers et nommer un offirier, dans le but de faciliter aux arrivants es informations et directions dont ils pour-

En outre, monsieur l'abbe G. Cloutier, ptre, léjà très-avantageusement connu du public pour son activité et son extrême obligeance à servir les intérêts de nos compatriotes est un de ceux qui, jusqu'à avis du conraire, sera heureux de recevoir et d'aider le ses conseils tous ceux qui à leur arrivé Winnipeg lui feront le plaisir d'une risite aux bâtisses dont nous parlons dans e paragraphe précédent.

La Societe de Col. s'est de plus assurce les services de Messieurs Richard et Lecomte, tous deux membres de la dite association. Ces Messsieurs viennent d'ouvrir uu bureau permanent d'agence d'immeubles au No. Main St., Winnipeg. En s'adressant à eux nos compatriotes recevront gratuitement toutes les informations qu'ils pourront desirer, soit qu'ils aient l'intention d'acheter du terrain dans nos paroisses françaises, soit qu'ils désirent prendre des "homesteads," soit même ju'ils cherchent simplement de l'emploi. En s'adressant à eux, ils pourront le faire en toute confiance. Nous avons fait choix de ces messieurs, comptant sur leur zèle à promouvoir les intérêts de nos compatriotes, et connaissant leur intégrité et les renseignements qu'ils possèdent sur le pays. M. Richard, qui est l'ancien députe de Mégantic et l'ex-shérif du Nord-Ouest, a parcouru le pays en tout sens, le Nord-Ouest aussi bien que le Manitoba, ce qui lui a permis d'acquerir une expérience peu ordinaire en ces matières; et J. Lecomte, ex-deputé au parlement local, habite le pays depuis seize ans; cet avantage joint à celui d'avoir tenu, pendant plusieurs années, le hureau d'enrégistrement du comté Provencher, lui ont donne aussi une expérience

A leur bureau l'immigrant trouvera un régistre complet de toutes les propriétés à La chambre a repris ses séances | vendre dans les paroisses canadiennes le long de la Rivière-Rouge et de l'Assinihabités du Manitoba.

La Societé de Colonisation, de plus, peut assurer les immigrants et les simples visidans ses officiers et ses membres, des amis sincèrement dévoues aux interets de leurs ompatriotes, et prêts, en toute circonstance, leur donner l'aide de leur bienveillant

Aujourd'hui, grâce aux facilités de communication que nous ont apportees les voies ferrées, la supériorité du Manitoba sur une partie des plaines de l'ouest comme pays agricole n'est plus une question. C'est maintenant un fait acquis à quiconque a pu voir et comparer que le sol du Manitoba est plus riche, que l'humidité nécessaire à la culture y est plus considérable, et les récoltes plus certaines.

La Rivière-Rouge a été colonisée en grande partie par nos compatriotes; mais epuis 1870 l'elément anglais est devenu preponderant au Manitoba. L'immigration Anglaise, Allemande, Suedoise, Islandaise, et surtout d'Ontario, prend d'année en année des proportions de plus en plus considérables. Depuis dix aus la colonisation s'est étendue jusqu'au delà de quatre cents nilles à l'ouest de la Rivière-Rouge. Laisserons-nous ce beau pays découvert par nos pères devenir le patage d'etrangers ne profiterons-nous pas aussi des avantages qu'offrent les riantes et fertiles prairies de notre province; les étrangers seront-ils euls à comprendre ces précieux avanages; et, pour empranter une expression combée de la plume même de notre vénérable et illustre archevêque, nos frères ainés de la province de Quebec ne viendront-ils pas ou n'enverront-ils pas leurs enfants recueillir la part d'heritage qui les attend sur la terre du Manitoba.

Il est si facile de faire la culture dans es prairies vierges, où il suflit de mettre la une recolte abondante d'un ble supérieur avait plus de voix que les vainqueurs | Nous avons devant nous, pour soutenir cette affirmation, les résultats obtenus par ceux qui sont venus se placer au milieu de nous, et qui ont su par un travail facile et intelligent se créer en peu d'an-

Nous pourrions aussi citer l'exemple du léveloppement prodigieux des états voisins, rain y valait de \$3.00 à \$5.00 l'acre, aujourd'hui il en vaut de \$40.00 à \$100.00. Des villes populeuses s'y sont formées, et le pays est sillonné en tout sens de chemins de fer. Qu'étaient l'Iowa. e Kansas, le Minnesota il y a 25 à trente ans? Saint-Paul n'etait qu'un village, Minneapolis était encore moins important; les deux villes, qui aujourd'hui n'en forment a proprement parler qu'une seule, contiennent au-delà de 300,000 âmes.

Aussi sûrement verrons-nous le même

que de nobles visiteurs ont bien voulu nous l'ouvrier, du commerçant, de l'homme de terre. Qu'ils viennent aussi les braves déde frauder la compagnie d'assurance de légitime défense un homme n'est l'avisité Lorette, Sainte-Anne, Lapromettre, grâce à une mine précieuse d'in- l'homme de métier; il peut y avoir des fricheurs de nos forêts, qui se sentent de à laquelle la bâtisse était assurée. justifiable de faire feu sur un autre

pas de conseils; nous parlons uniquement au point de vue du colon, et nous disons particulièrement au cultivateur embarrasse, ou ayant des enfants à établir : si vous êtes dans ces conditions, ou même quelque soit votre position, nous n'hésitons pas à cous dire, venez au Manitoha, vous aurez Aussi, est-ce pour rependre à un élan toutes les chances d'un prompt succès; d'enthousiasme sincère que nous venens vous pourrez, si vous le désirez, vous fixer dans des paroisses françaises ou vous trouverez, nous croyons pouvoir l'affirmer, le confort que vous laisserez là-bas derrière

Aujourd'hui encore vous pouvez acquerir des terrains des plus avantageusement situes dans nos paroisses à des prix modiques, variant de \$3 à \$10 l'acre. Avec le mouvement d'immigration qui se prépare, dans très-peu d'années il sera trop tard; ces mêmes terrains auront triple en valeur et l'immigrant sera forcé de passer à nos portes pour aller se fixer à 300 ou 400 milles plus à l'ouest sur des terrains inférieurs et loin des marches.

Il n'y a pas au monde de pays parfait sous tous rapports; partout la moisson du cultivateur est exposée à des saisons defavorables; il en est ainsi de la province de Quebec, il en est ainsi de Manitoba, il en est ainsi de tout autre pays. Nous avons eu de pauvres recoltes, nous en avons eu d'excellentes, mais celles-ci sont la grande majorité et cela doit suffire. Faisant une récapitulation des 10 dernières années, voici le résultat. Pendant les années 1877-78-79-80-81 et 82, les récoltes ont toutes été abondantes et le grain d'exlente qualité. En 1883 et 84 la moyenne du rendement du ble a descendu de 28 pas de difficultés. minots l'acre à environ 21 minots, dont une partie, et cela dans certains cantons seulement, plus ou moins endommagée par la gelée. En 1886 le rendement n'a été que d'environ 15 minots l'acre, mais de qualité supérieure. L'année dernière, 1887, le rendement a été au moins de 30 minots, et de très-bonne qualité.

Le prix du ble durant ces dix années a varié de 50c 70c. Tout nous promet une augmentation de prix dans un avenir assez prochain, vu le développement nécessaire que devront prendre les voies ferrées, et la compétition que ce même développement devra nous amener. .

Lorsque l'on songe qu'un cultivateur laorieux, muni d'instruments aratoires perfectionnés, peut cultiver seul, sans payer de gages, de 60 à 100 acres de terre, c'està-dire récolter de 1,500 à 3,000 minots de blé, combien plus avantageuse encore se trouve la position du cultivateur assisté de plusieurs enfants. Pour ne citer qu'un cas nous mentionnerons le fait de M. Jos. Marcotte, autrefois de Kingsey, P.Q., qui sans l'aide de personne, a ensemensé et recolté 90 acres de grain cette année; ce jeune homme,-puisqu'il n'a que 21 ans-s'est bras et son courage pour tout avoir; au jourd'hui il possède 400 acres de terre, pos et doit ensemencer 185 acres ce printemps avec l'aide de son frère. Une récolte moyenne lui donnerait 4,000 minots de blé ayant une valeur d'audelà de \$2,000.00 sans compter l'augmentation et le profit de son bétail, etc. etc. Ce que ce M. a ac ampli peut l'être également par quiconque a le même courage et procède de la même manière. Il peut être avantageux afin d'étendre sa culture de payer pour de l'assis tance, mais la méthode la plus sure est certainement celle de n'entreprendre que ce que l'on peut cultiver soi-même. Une récolte abondante suffira pour permettre au cultivateur non endettté d'augmenter son betail, et comme le foin est partout en abondance, ce bétail pourra être entretenu avec très-peu de frais et vu sa multiplication naturelle, mettre son proprietaire en position de supporter les chances possible d'une

emble être si bien comprises aujourd'hui Puissance. ue des beurreries et des fromageries s'établissent rapidement dans chaque canton et plus particulièrement dans nos paroisses françaises, et déjà nous commençons exporter beurres et fromages à la Colombie province qui devient, et deviendra de plus en plus, un marché très-important pour nos produits. La Colombie n'est qu'une me te Montagnes et ne sera jamais un pays agricole; et pourtant, par contre cette pro vince à cause de ses mines et pour diverse raisons, est appelée à un développement considérable. De là pour nous, la certitude d'un marché qui devra prendre de l'extension d'année en année et qui restant exclusivement le nôtre pour tous les produits de a ferme, nous laissera toujours un debouché assuré contre les éventualités des marsans parler du Japon et de la Chine, où dejà

Nous terminons ici ces quelques remarques, regrettant de ne pouvoir leur donner tout le développement qu'elles nous semblent mériter. Ceux qui voudront bien lire la brochure de M Bernier "Le Manitoba champ d'immigration," que nous sommes toujours heureux de mentionner, se convaincront à n'en pouvoir douter, nous le croyons, supérieures aux nôtres. Il n'y a pas de la justesse de nos apercus. En s'adressant à M. T. A. Bernier, ou au Rév. M ce qu'est ajourd'hui le Manitoba; le ter- Cloutier, ou à MM. Richard et Lecomte, ou au secrétaire de la Société de Colonisation, cette brochure leur sera envoyée gratis.

Que nos amis de la province de Québec veuillent bien prêter une oreille attentive aux voix désintéressées que nous avons parmi cux, tels que le Rév. Père Nolin, du ou intimidation. Dans les deux cas | naire dans un transport de colère. collège Sainte-Marie de Montréal, le Rév. M. Beaudry, vicaire de la Présentation de St. Hyacinthe, pour ne nommer que les ecclésiastiques qui s'occupent d'une maetat de choses se produire au Manitoba. concours pour détourner, si possible, nos Que ceux qui doutent des avantages que compatriotes des centres manufacturiers nous leur signalons veuillent bien se don- des Etats-Unis où trop souvent leur foi et dans la formation de groupes nombreux ner le trouble de lire la brochure dont déjà leur nationalité semblent menacées, ou plus qui sont devenus comme des noyaux d'au- nous avons fait mention "Le Manitoba, souvent encore ils usent leur force et leur tant de belles et florissantes paroisses dont | Champ d'Immigration," par M. Bernier, santé sous l'action délétère d'une atmosla plupart aujourd'hui possèdent leur église, ou qu'ils consultent Sa Grandeur Mgr La- phère corrompue, et d'un trop pénible leurs écoles et toute l'organisation de flèche et Messieurs les memembres du labeur; qu'ils dirigent vers nous ces comvieilles paroisses de la province de Québec. clergé et autres qui sont venus nous visités patriotes aimés qui venant au Manitoba resterent leur maîtres et prospèrerent Nous ne parlons pas au point de vue de dans la noble occupation des travaux de la la cité de Winnipeg avec l'intention en aucune circonstance sauf le cas maine dernière, afin de voir le pays.

anxieté; nous leur montreront nos ég.ises et mos écoles, nous les dirigerons et les aiderons de nos conseils pour leur assurer un part choisie des richesses agricoles qu recèlent nos vastes et fertiles prairies.

LA SOCIÉTÉ DE COLONISATION

N.B .- Nous crovons devoir faire remar quer à ceux qui désirent faire de la culture dès la première année, l'importance pour Ceux qui n'auraient point l'intention de faire de la culture des la première année premier labour (cassage) ne peut guère e faire avec avantage qu'en juin et juillet. De cette manière ils s'assureront une bonne récolte dès l'année suivante.

S. C. M.

#### BUREAU D'EDUCATION DES TERRITOIRES

Le Bureau d'Education s'est réu ni à Régina mardi et mercredi.

Malgré les efforts de certains fanatiques, le principe des écoles séparées a été maintenu, et tout porte à croire que les deux sections du Bureau d'Education continueront de travailler harmonieusement, et que de préoccupations, n'occasionnera

#### LES ASSISES

Son honneur le juge Bain a onvert les assises du district judiciaire de l'est, mardi, au palais de justice, Winnipeg.

Voici les causes qui apparaissent

au dossier: La Reine v. Newton, meurtre.

> v Riley, vol. v. Grenier, vol.

v. Raymond, vol. v. Siuclair, vol.

v. Atchison, incendiat. v. Kirkland, libelle.

v. M. Howes, parjure.

v. John Machray, par-

La Reine v. L. D. Frayne, parjure.

v Morray, meurtre. Le grand juré est composé de M. Thomas Ryan (chef.) Alfred ou par la preuve d'autres faits ma-Bleau, John McKercher, Modeste témoignage du témoin s'il y en a McCarthy, O.M.I., assisté de MM. Lamontagne, Wm. Cleverly, André qu'un à déposer des faits pour les- les abbés Messier et Cloutier. Les Beauchemin, Henry Tennant, J An- quels le parjure est allègué. drew, François Marion, Andrew Colquboun, R. W. Greigg, Charles Johnstone, Pierre Falcon, J. P. O. Allaire, Robert Tait, Win. Jackson et Wm. Butchart.

Après que tous eurent prêté serment le juge fit la charge suivante :

Messieurs du Grand Jury, L'importance et la facilité de l'élevage ment avec les autres provinces de la gage ordinaire : un sentiment mal-

qu'il n'est pas dans les prérogatives lu grand jury de se prononcer d'une manière finale sur la culpabilité ou

devant le petit jury. définit :

appert que tel est le cas, il ne vous geste n'est pas une excuse et même sera pas difficile de prendre une dé- l'assaut sur la personne peut avoir la personne l'ont été sous des cir- dère comme provocation suffisante constances de nature à l'intimider : pour excuser la personne assaitlie menaces simples, on menaces d'in- d'attaquer son adversaire avec une

propriété.

tre en ces endroits des chandelles procès devant le petit jury. allumées de manière à ce qu'elles pussent mettre le feu après épuise- cas ou un prisonnier est accusé d'aeux de venir de bonne heure en avril. ment, et que de fait une heure, plus voir fait feu avec intention de feraient bien d'arriver ici à la fin de mai a été éteint avant d'avoir causé ment le coup ait manqué son but. ou au commencement de juin, attendu que | beaucoup de dommages. Si ces faits | L'intention avec laquelle le coup a preuve vous trouvez qu'il appert constances environnantes. que le prévenu a volontairement | Outre l'examen de ces causes et fondé

Il vous sera soumis des actes d'accusation contre deux personnes prétémoignage qu'elles ont donné dans une cause récemment plaidée au terme de la cour de comté du cointé de Lisgar. Le parjure se définit L'assertion sous serment dûment administré, dans une procédure judiciaire devant une cour de juridiccette question si grosse d'intérêts et lion compétente, de la vérité d'une matière de fait capital relevant de jugé la cause, assertion que le déposant ne croit pas vraie lorsqu'il l'a faite ou qu'il sait ignorer. Le parjure est un crime exceptionnel, mais en même temps il est genéralement difficile d'en convaincre le prévenu avec les certitude qu'exige la loi pour prononcer une condamnation. Dans l'examen de ces cas vous aurez d'abord à vous convaincre qu'il se trouve dans les termes de la définition ci-dessus. Vous devrez trouver évident ce fait avant de décréter une accusation fondée : que la matière du serment était fausse en réalité et qu'il n'a pas été prêté par erreur on inadvertance mais intentionellement, malicieusement et contrairement à la connaissance du prévenu. Une accusation de parjure ne peut se maintenir sur la preuve d'un seul témoin pour la raison najeuré que dans ce cas il y a serment contre serment alors vous ne seriez par justifiables de rapporter acte d'accusation fondé hormis que le fait du parjure ne soit établi primàfacie par deux ou plusieurs témoins tériels et pertinents confirmant le

On vous soumettra la cause d'un prisonnier accusé d'avoir tiré une arme à feu avec intention de meurtre, et j'apprends que la personne que l'on dit avoir été est dans une condition tellement dangereuse par suite de la blessure qu'elle a reçue qu'elle peut en mourir d'un moment à l'autre, et il pourrait se faire que la Couronne ait à changer le chef A l'ouverture des assistes de print-ju'accusation contre le prisonnier feu le sénateur Duchesnay, et sœur temps de ce district, les premières pour en établir pour le crime plus que j'ai l'honneur de présider depuis sérieux de meurtre D'après les déma nomination, j'ai le regret d'avoir | positions prises devant le magistrat à vous annoucer que le dossier des qui a instruit le procès du prisonnier crimes que vous soumettront les sil n'y a aucun doute que le blessé a officiers de la Couronne est plus été ainsi blessé par la décharge d'un sérieux sous le rapport du nombre fusil tiré par le prisonnier. Mais et du caractère des offenses qu'au- pour pouvoir maintenir l'accusation cun autre dans cette province. Il pour le fait d'avoir tiré avec intenest vrai que dans toute société, mal- | tion de meurtre ou pour meurtre, il heureusement nous devons nous doit être évident que le prisonnier attendre à rencontrer certains en faisant feu agissait d'après l'excrimes et je n'ai pas lieu de pression légale de malice premecroire que sous ce rapport Manitoba | ditée. Maintenant cette malice peut puisse être comparé défavorable- avoir le sens que lui donne le lanveillant on de vengeance et l'inten-Vous aurez à vons enquérir de tion délibérée contre la personne deux cas de vol sur la personne à blessée ou tuée, mais d'après le sens force ouverte, d'un cas d'incendiat, légal, il veut dire beaucoup plus d'un cas de décharge d'arme à feu encore et quand il appert que le avec intention de causer des injures | délit a été commis avec intention et graves à la personne, deux cas de sans motif et excuse legitime, la loi présume qu'il a été commis avec Vous comprenez tous sans doute, malice. En cette cause vous aurez en conséquence à déterminer si le prisonnier a fait feu avec intention de tuer, et l'intention se déduit des l'innocence des personnes décrétées circonstances et des faits environd'accusation devant eux. Vous avez nants et c'est une règle de droit simplement à vous convaincre s'il y qu'un homme est censé avoir l'in a ou non une cause prima facie éta- tention des conséquences ordinaires blie contre l'accusé justifiant son et nécessaires de ses actes. Si vous envoi devant le petit jury pour l'of- trouvez qu'il y avait intention alors, fense dont il est accusé. Rappelez- vous aurez à étudier s'il y a eu de aujour l'hui que ces actes n'étaient vous cependant qu'il est déplorable | la part du blessé provocation au mochés nos provinces de l'Est, et tout cela de soumettre un innocent à l'indi- ment ou le prisonnier a fait seu gnité d'un procès criminel, et avant | pour l'excuser et réduire son offense de décreter une accusation fondée en celle de tirer avec l'intention de vous devrez vous convaincre qu'il y blesser ou causer des injures corpoa des motifs raisonnables de soup- relles graves ou homicide si le conner le prévenu de l'offense dont | blessé succombe. La loi reconnait il est accusé et qu'il a à en répondre | tellement la fragilité du caractère et de la volonté de l'homme qu'elle Dans un des cas de vol dont vous admet qu'il puisse être provoqué de aurez à vous enquérir le prévenu manière à perdre pour un temps qui a arrêté et puni Courteoreille est accusé d'avoir commis le vol contrôle de soi-même, et dans le cas seul dans l'autre cas trois personnes | de provocation suffisante un acte sont accusées d'avoir commis le qui autrement serait un meurtre. crime de complicité. Le vol se peut se réduire à un homicide, et une accusation d'attentat de meurtre L'acte d'enlever félonieusement | peut se réduire à une offense moins par force de la personne d'autrui grave, car la loi infère alors que ou en sa présence contre sa volonté, l'acte a été accompli sans malice, des marchandises on de l'argent, mais la provocation doit être suffid'une certaine valeur par violence sante pour mettre un homme ordi-

'on allègne que les personnes vo- et règle générale, on peut dire qu'une ées l'ont éte à force ouverte; s'il provocation par simple parole ou jurier sa personne, sà réputation sa arme mortelle tel qu'un fusil, et de plus pour que la provocation soit Vous aurez à vous enquérir d'un même une exténuation, il doit appacas d'incendiat d'une nature grave. raître qu'elle a eu pour effet de pro-Le prévenu est accusé d'avoir illé- voquer et d'exaspérer le prisonnier

police, il appert qu'à diverses occa- tre, ni un attentat de meurtre et pays, tellement qu'il est décidé de sions le prévenu a manifeste à une hormis que la provocation donné faire immédiatement l'acquisition autre personne son intention d'in- par le blesse au prisonnier ait été cendier sa boutique pour bénéficier très considérable, vous serez justidu montant de l'assurance et qu'en- fiables de rapporter une accusation suite on l'a vu à une heure avancée | fondée sur l'acte qui vous sera sonde la soirée versant du pétrole en di- mis et les circonstances pourront vers endroits de sa boutique et met-jêtre étudiées au long pendant le la compagnie de la Baie d'Hudson,

Vous aurez aussi à examiner des tard durant la nuit l'on a trouvé la maimer ou causer des injures corbâtisse en feu cependant l'incendie porelles graves, bien qu'heureusevous sont prouvés, ou si d'après la été tiré aura à être déduite des cir-

mis le feu à sa boutique ou que la l des autres crimes qui vous seront | dû donner une conférence hier soir. bâtisse a pris feu par suite de ces soumis par les officiers de la cou- à Moosomin, T. du N.-O., et il devra actes accomplis avec l'intention de ronne il sera de votre devoir de l'incendier et que le but du dit pré- | visiter et examiner la prison du disvenu était de frauder la compagnie trict et de faire rapport de la condid'assurance, il sera de votre devoir tion dans laquelle vous la trouverez de rapporter un acte d'accusation sons le rapport de son confort et son administration. Cette cour étant une cour d'évacuation générale des prisons vous vous enquerrez aussi venues de s'être parjurées dans le s'il n'est pas déténu dans la prison, sauf les prisonniers qui purgent une condamnation, et ceux qui attendent leur proces aux assises pour les accusations que vous avez trouvées dérangée par la nouvelle que la fondées contre eux, d'autres prisonniers et vous les ferez présenter à cour pour que la cause de leur détention soit éclaircie-et leur procès

Il est également désirable que vous visitiez et examiniez les institutions charitables de Winnipeg et de St. Boniface qui reçoivent des allocations pécuniaires du gouvernement provincial et que dans votre rapport vous donniez un compte rendu de la condition dans laquelle vous les trouverez et de leur admi nistration et que vous vous y fassiez les suggestions que vous jugerez à propos pour augmenter leur efficacité et pouvoir à leur administration minutieuse et économique.

Ces institutions sont je crois les hôpitaux de Winnipeg et de St. Boniface et le refuge des enfants de

Messieurs, je vous laisse mainte nant à l'accomplissement de vos devoirs

Les funérailles de seu J. H. Mc-Tavish ont eu lieu samedi matin, à la cathédrale de Saint-Boniface. Les plus notables citoyens de Winnipeg et de notre ville y assistaient. Le service fut chanté par le Rév. Père porteurs étaient Son honneur le juge Bain, le consul américain, M. Taylor; le consul allemand, M. Héspeler; MM. Wm Clark, J. Anderson et Robert Kerr.

## Choses et Autres.

-Madame Duchesnay, veuve de de son Eminence le Cardinal Taschereau, est morte à Québec, lundi

-L'hon. M. Mercier, premier mi nistre de Québec, est revenu d'Eu-

-Lundi dernier les moulins de M. Bertrand à l'Île Verte, Qué. sont devenus la proje des flammes Pertes \$18,000.

-L'empereur Guillaume d'Allemagne est mort vendredi dernier, et son fils lui succède sous le nom de Frédéric III. Ce dernier n'est pas appelé à fournir un long règne si l'on doit s'en rapporter au fait que depuis des mois il a été constamment malade, et qu'on le croit souf

frir d'un cancer à la gorge. -Nons traduisons du Bulletin d'Edmonton: Le printemps dernier il fut rapporté que vu la famine qui était survenue durant l'hiver précédent, plusieurs cas de cannibalisme avaient été signalés à la Petite Rivière Rouge sur la Rivière la Paix plus bas que Verrillon. Ou dit pas causés par la faim, mais furent l'œuvre d'une femme qui était witigo depuis plusieurs années et qui depuis avait tué et mangé douze personnes. Aux dernières nouvelles elle était encore en vie. Les sauvages et les Métis, dans le nord, se demandent pourquoi le gouvernement pour avoir tué un witigo, ne prend aucune mes re, aucun procédé con-

## PERSONNEL.

tre cette femme?

Le Rév. Père Fox, O.M.I., de Winnipeg, prêchera un sermon de cir-Saint-Patrice.

MM. Ph. Fortier, de Saint-Pierre; cision. Mais s'il n'y a pas eu de un caractère sérieux et de nature B. Jodoin et A. Rivard, de Sainteviolence réelle, il y aura encore vol à infliger des injures corporelles Anne; Joseph Larm et M Dumais, Gauvin, que le 5ème rapport du s'il appert que les articles enlevés de graves avant que la loi conside Lorette; P. Gauthier et A. Bou-comité de police, seu et santé soit rassa, de Sainte-Agathe, sont au accepté. Agréé. nombre des petits jurés pour les assises criminelles qui se tiennent actuellement à Winnipeg.

M. Jean-Baptiste Martel, de Saintegalement et malicieusement mis le et que c'est sous l'effet de la provo- Croix, comté de Lotbinière, Qué. feu à une certaine boutique dans cation que le coup a été tiré, mais est arrivé à Saint-Boniface la se formations que l'un de nos concitoyens, M. avantages ici pour eux, mais ces avantages l'inclination pour notre province, ils trouve- D'après les dispositions prises lors et cet acte sera encore un crime lors Broquerie et Lac-des-Chênes, et nous T. A. Bernier, dans une brochure intitulée sont plus incertains, et nous ne leur offrons ront ici des frères qui les attendent avec de l'examen devant le magistrat de même que ce ne serait ni un meur- a déclaré être tout-à-fait enchanté du

d'une proprieté dans une de nos paroisses canadiennes.

M. E. F. Gigot, facteur en chef de à Fort McLeod, T. du N.-O., est à Winnipeg depuis quelques jours.

M. Cléophas Danis, de Saint-Jean-Baptiste, est parti pour Lethbridge, N.-O., où il a l'intention de

Le Rév. Père Drummond, S.J., a en donner une autre à Medecine Hat, samedi.

Hier, était la fête patronale de la Très-Révérende Sœur Hamel, supé. rieure des RR. SS. de la Charité, de Saint-Boniface. Nombre de personnes se rendirent à la maison vicariale pour offirir leurs félicitations à la digne religieuse. La fête a été Rév. Sœur Primeau, assistante, a apprise de la mort de sa sœur à Boucherville, Qué.

## Affaires Municipales.

CONSEIL DE VILLE.

Procès-verbal de la huitième sé ance du sixième conseil de la ville de Saint-Boniface, étant la cinquième séance régulière, tenue, lundi le douzième jour de mars A.D. 1883

Présents :- Son Honneur le Maire au fauteuil et MM. conseillers Bédard, Gauvin, Levreault et Pelletier. Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

Le greffier dépose sur la table les comptes et communications sui-Un compte de l'American Plumbing

Co., et un du docteur Fafard; une lettre de M. Frs. Lévêque. Ces comptes et communications sont renvoyés aux comités auquel il appar-

M. le conseiller Pelletier présente le 3ème rapport du comité de finance, qui se lit comme suit

5ème rapport du comité de finance, M. le conseiller Pelletier, président pro tem, et M. le conseiller Gauvin sont présents.

Votre comité recommande le paiement des comptes suivants :

La Compagnie Canadienne de Publication pour papeterie, \$19.35: Turner et Despars, \$1.95; Ant. Vermette, \$5.50; Simon Turcotte, \$7.50; Et attendu qu'il n'apparaît dans les livres aucune réclamation contre le greffier, votre comité recommande que son salaire lui soit payé régu-

Votre comité recommande de plus, que la prochaine vente pour arrérages de taxes ait lieu le 5ème jour de juin 1888, et aussi, que le trésorier prenne les moyens que lui donne la loi afin de faire rentrer les taxes personnelles, sous le plus court

M. le conseiller Joyal présente le 4ème rapport du comité des travaux publics, qui se lit comme suit : 4ème rapport du comité des tra-

vaux publics, M. le conseiller Joyal président et M. le conseiller Levreault sont présents. Votre comité recommande le paie-

ment des comptes survants: Elie Chamberland, \$3.40; F. H. Walker, 56 cents; A. Hogue, \$248; rôle de paye No. 2, \$6 60. M. le conseiller Levreault présente le 5eme rapport du comité de police, feu et santé, M. le conseiller f.e-

vreault, président pro ten, et M. le conseiller Ganvin sont présents. Votre comité recommande le paiement des comptes suivants : Turner et Despars, \$2.75; D. Maxwell,

\$7.25; Connell et Burke, \$1.50. Votre comité recommande de plus l'achat de deux tonnes de charbon

dur pour la station. M. le couseiller Joyal donne avis qu'à la prochaine assemblée régulière, il proposera qu'un puits soit

creusé dans le quartier No. 2. Proposé par le conseiller Pelletier, appuyé par le conseiller Levreault, que le 3ème rapport du comité de finance soit accepté. Agréé.

Proposé par le conseiller Joyal, constance à Calgary, same li, fête de appuyé par le conseiller Bédard. que le 4ème rapport du comité des travaux publics soit accepté. Agrée.

> Proposé par le conseiller Le vreault, appuyé par le conseiller

Proposé par le conseiller Bédard, appuyé par le conseiller Joyal, que la séance se lève, et la séance est levée.

## DEMANDÉ.

Un commis parlant l'anglais et le français et connaissant la tinue des livres trouvera de l'emploi chez M. FREDERIC LETOURNEAU, épicier, Saint-Boniface, jno 15.3.88.

LES VENTES A SACRIFICES SE CONTINUENT TOUJOURS

-(8:8)-----

AUX IMPORTATIONS DU PRINTEMPSI PLACE FAIRE POUR

————(3:8)<del>—</del>

Nous invitons specialement nos amis de la campagne a nous venir faire une visite.

----(8:8)----

## NOS PRIX DEFIENT TOUTE CONCURRENCE.

Cachemires, Etoffes a Robes, Broderies, Chemises, Corsets, Vetements de dessous, Dentelles, Toiles a Table, Flanelles, Couvertes, Couvre-pieds, Etc., Etc.

432, Rue Principale, Winnipeg. P. A. D'AUTEUL 432, Rue Principale,

## Chronique Locale.

-La Saint-Patrice samedi, le 17 -M. le Dr J. H. O. Lambert a acheté la pharmacie de M. J. P. O. Allaire. Nous référons nos lecteurs à l'annonce que nous publions ailleurs.

qui a fait chantier sur la Rivière Queue d'Oiseau, Man., a environ 50,000 billots rendus sur la glace attendant la débâcle.

-Les résidents de la ville qui seraient embarrassés par le fumier de leurs écuries, peuvent le faire transporter sur la propriété de M Eugène Lemaire, jardinier.

-M. Edouard Guilbault, ferblantier-couvreur, occupera, le 20 courant, l'ancien magasin de MM. Guilbault & Lanthier, bloc Royal, ave-Mue Provencher.

-M. Erastus Wiman arrivera 3 Winnipeg, samedi après-midi et dans la soirée il donnera une conférence à la salle Victoria sur François-Xavier. l'Union Commerciale.

-M. François Parent, peintre, a ouvert une boutique près du pont de Saint-Boniface, Comme par le 5 avril prochain à la salle d'encan que si l'on avait lieu de trembler cuter toutes commandes sous le plus court délai

déchargé un arme à feu sur un mé- suivantes : tis, Geo. Thomas. Gravement atteint Sur la rue Donald....... 340 00 Thomas est mort quelques heures Sur la rue Giaham....... 160 00 par notre digne curé, il croyait que après. Morray a été arrêté et subira Sur les rues Charlotte et son procès à ce terme-ci de la cour Notre-Dame...... 4,700 00 criminelle.

-La ferme Bell, à Indian Head, Sur la rue Hargrave, rue est en déconfiture. La Banque Com- York à la rue Ste-Marie 2,195 00 merciale, de Winnipeg, qui a des Sur la rue Graham, rue créances hypothécaires considéra- | Carleton à la rue Edbles contre elle, a tout fait saisir. Il monton ...... est probable que cet immense ter. Sur les rues Ellen et Jerain cultivé sera sublivisé en plusieurs petites fermes.

-Les contrats suivants pour le transport des malles ont été donnés : entre Saint-Alphonse et Rivière Cy-

près à M. John N Lee, de Grange; Jean-Baptiste; entre Sainte-Agathe nier, est arrivé à Winnipeg, et il a hâté sa conversion. Ménékoneias la première à la dernière page. de Sainte-Agathe.

-M. Win. Tait, de Saint-Boniface, Colonisation ainsi que des person importante société. La réunion aura lieu lundi prochain à 7½ heures p.m. dans une des salles du Collège de Saint-Boniface, et à cette réunion l'on pour l'année courante.

Officielle de Manitoba contient les 4 mars.-Notre paroisse vient rance de la récompense a déjà dit nomination suivantes:

Water et Principale.

-Vendredi dernier, à Selkirk, un mander des soumissions pour la nous tient généreusement compte Italien du nom de Geo. Morray a construction d'égoûts dans les rues du bien que peut produire le bon

Sur la rue Edmontou..... 2,600 00

nes d'annonces un avis de convoca- depuis plus de huit jours. Ces re- Pendant que je suis à vous donner envoyant le prix en timbres poste à tion des membres de la Société de tards out été causés par une tem- les nouvelles qui précèdent j'ap- la Société des Publications Frannes qui désirent faire partie de cette sévi à l'est du Port-Arthur et qui a waep dangereusement malade et réal. la ligne du Pacifique. procédera à l'élection des officiers Chronique de la Province.

-Le dernier numéro de la Gazette Sainte-Anne,

12 novembre 1887. pour la province de Manitoba; Robert Walton, de Seamo.

27 janvier 1888.

terrains situés dans la municipalité cérémonie du baptême, a felicité la

mina à la rue Isabelle.. 3,285 00 Sur les rues Fountain et Alexandre à la rue Isa-

d'être témoin d'un touchaut specta- quelque chose de bien agréable, et pour L'ÉLECTION DES OFFICIERS, pour cle: aujourd'hui après la messe nous nous garderons bien de gâter l'année courante Pour être juges de paix dans et cinq infidèles appartenant à la tribu leur bonheur en leur adressant des ainsi que les personnes qui désirent faire Notre dévoué curé a été grande- lique. ment aidé dans ces conversions par George McKenzie, de Saint-Fran- M. François Nolin, Dame J.-Bte çois-Xavier; Norbert Todd, de Saint- Falcond et Delle Marguerite Nolin. Cette dernière a été le catéchiste

Aussi, un avis qu'une vente de Le Rév. Père Allaid venu pour la de Saint-Laurent, Man., aura lieu le paroisse sur son progrès, et a dit passé il sera tronjours près à exé- de MM. Hutton & Cie, coin des rues sur la responsabilité des mauvais Gaudry, une fille. exemples que nous pouvons donner, -La ville de Winnipeg va de- que, d'un autre côté le bon Dieu, seph Mondor, une fille. exemple donné et que dans cette circonstance, à part le zèle déployé l'esprit de foi, de piété et de charité, de lan moins 14 jours, Dianora, enfant de qui anime les paroissiens de Sainte- M. Jean-Baptiste Desautels, barbier-coif- MIS DE COUPER DU BOIS." seront re-Anne n'était pas étranger à ces con versions, et là-dessus il nous exhorta à être des chrétiens modèles, à prier à l'age de 4 ans, et Rosanna-Josephine, à davantage pour la conversion des l'age de 2 ans, tous trois emants de 31.

Joseph Grenier. Nos condoléances à la infidèles et pour leur persévérance famille si éprouvée. 877 00 dans la foi, puis il donna aux néophytes une instruction en leur langue maternelle. Les nouveaux chrétiens sont Ménékoneias, sa Nous venons de recevoir le derfemme et leurs trois jeunes filles nier volume publié de la Bibliothèque belle..... 3,584 00 dont la plus jeune peut avoir qua- Française, qui contieut un roman

pête de neige extraordinaire qui a prends que le gendre de Naokejik. çaises, 32 rue Saint-Gabriel, Montammoncelé la neige dans les coupes que l'on dit arrivé aux dermères = qui se trouvent dans cette partie de phases de la consómption vient de consomption de recevoir le baptême. Aux personnes aux zèle desquelles nous sommes redevables de pouvoir annoncer ces heureuses nouvelles, la satisfac tion du devoir accompli et l'espé-

## NAISSANCES.

En cette ville, le 4 courant, Madame F Desourdis, une fille, A Lorette, le 23 février, Madame Gédéon Manaigre, un fils. A Lorette, le 24 février, Madame Jean Louis Richard, un fils.

A Lorette, le 5 courant, Madame Isidore A Lorette, le 10 courant, Madame Jo

## DECES.

En cette ville, le 15 courant, à l'âge de 21 ans, Hermenegilde Carrière, enfant de

ans, Senaï, le 8 courant, Jules-Al-xandre,

## " Le Vampire."

torze ans; leur recueillement était qui porte ce titre. Nous conseillous \$17,741 00 une preuve qu'ils comprenaient la à nos lecteurs de se procurer cet ou- lin.15.3.88.

-A deux heures ce matin, le pre- gravité de l'acte qu'ils allaient ac- vrage. Nous avons rarement la un PHARMACIE SAINT-BONIFACE entre Morris et Saint-Jean Baptiste mier train express qui nous soit venu complir ; une récente maladie qu'eut roman plus intéressant et plus emà M. Pierre Parenteau, de Saint- de Montréal depuis vendredi der à supporter le chef de cette famille poignant. L'intérêt se soutient de

et Winnipeg à M. Alphée Bernier, doit être suivi de près par deux au- est le fils de notre vieil ami le Le volume coûte 10 cents seuletres qui nous apporteront les malles | Faiseur de Chaises, mort au printemps | ment, et on peut se le procurer dans -Nous publions dans nos colon. de l'est que nous n'avons pas eues de 1886 après s'être fait chrétien. | tous les dépôts de journaux ou en

## ELECTION DES OFFICIERS.

aura lieu, LUNDI PROCHAIN, à 71 HEURES P.M., DANS UNE DES SALLES DU COLLÈGÉ DE SAINT-BONIFACE.

Tous les membres, anciens et nouveaux, des Sauteux, ont reçu le baptême. félicitations sur leur zèle aposto. partie de la Societé sont invités à assister à Pour avoir droit de voter à l'élection et tre éligible il faut avoir paye sa contribution pour l'année courante.

Saint-Boniface, 13 mars 1888.



oumissions pour permis de couper du bois sur des terres de la Couronne dans la Province de la Manitoba.

A Winnipeg, le 13 mars courant, à l'âge DES SOUMISSIONS cachetées adreset marquées "SOUMISSION POUR PERques à ce bureau jusqu'à midi, LUNDI. le A Lorette, le fer courant, à l'âge de 6 26 MARS prochain pour permis de comper du bois sur la rivière Bad-Throat. Les conditions auxquelles un permis sera accordé, peuvent être obtenues à ce département ou au bureau des bois de la Couronne à Winnipeg.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté payable à l'ordre du député ministre de l'Intérieur au montant du bonus que le soumissionnaire est prèt à payer en sus des charges prescrites par les règlements de ce departement.

A. M. BURGESS, Département de l'Intérieur, Ottawa, 1 mars 1888.

de la "Pharmacie Saint-Boniface," connue eté deposé aujourd'hui au bureau du souscomme la pharmacie de MM. Fafard et signé Cie., tiendra comme par le passé toutes - ESPÈCES DE ---

MÉDECINES PATENTÉES, ARTICLES 3. Que les personnes désirant porter DE TOILETTE, PARFUMERIE, Етс., Етс.

sement remplies, Tout au Comptant. La pharmacie sera ouverte le jour et la uit et les dimanches, les heures d'offices

divins exceptées.

## Universite de Manitoba

EXAMENS EN MÉDECINE.

di, le 3 avril prochain, à 9 heures du matin, dans les salles du collège medical, à Les candidats devront donner avis au

entre les mains du régistraire toute preuve Secretaire. documentaire exigée par les statuts. Les forty (40) of said Parish, and secondly all billets, (tickets) devront être remis au registraire, 5 jours avant la date des exa-

Sur demande, des blancs d'application sont fournis aux candidats, lesquels de- River and a certain coulée, where the said vront indiquer sur les blancs les matières sur lesquelles ils ont l'intention du subir T. A. BERNIER,

Registraire. Winnipeg. 12 mars 1884. 3ins 15.3.88.

DR J. H. O. LAMBERT.

MÉDECIN-CHIRURGIEN-ACCOUCHEUR Officier de Santé pour les Comtés de

Rue Notre-Dame, Saint-Boniface, voisin de l'hon Juge Dubuc. lan 14 1 86

EDOUARD GUILBAULT FERBLANTIER-COUVREUR

Avenue Taché, Saint-Boniface Porte voisine de M. Gentes & Cie, Saint-Boniface.

M. Guilbault informe ses pratiques et le ublic en général qu'il a ouvert son établissement et qu'il exécutera, sous le plus court delai, toutes les commandes que l'on voudra bien lui confier, à des prix réduits.

est par les présentes donné : 1. Que le rôle d'évaluation de la muni-M. le Dr Lambert ayant fait l'acquisition | cipalité de Montcalm pour l'année 1888 a

rôle pendant vingt-cinq (25) jours de cette

plainte contre le dit rôle devront le faire dans les vingt-cinq (25) jours de la présente Le Dr Lambert tiendra ses bureaux à la 4. Que le conseil siègera en Cour de Répharmacie durant le jour et verra lui-même, vision le 10 avril 1888, à Gauthier, dans la ce que les prescriptions soient minutieu- salle municipale, à 10 heures a.m., pour

> Denné à Saint-Jean-Baptiste, en mon bureau, le premier jour de mars 1888. JOSEPH BARIL,

entendre toutes plaintes contre le dit rôle.



Avis est par les présentes donné que les THE REAL PROPERTY ACT OF 1885 AND AMENDMENTS THERETO.

estate or interest in the following land. viz.: being in the Parish of St. Vital, in the County of D'Iberville, in the Province régistraire de leur intention de procéder à of Manitoba, according to the Dominion eur examen. Ils devront aussi loger Government Survey thereof, and being better known as the inner two miles of lot that portion of lot thirty-nine (39) of the inner and outer two miles of said Parish, described as follows: the Easterly two Red River intersects and touches the Western limits of said lot thirty-nine,

You are hereby required to take notice that if you claim any right to or interest in 19th day of March next, (A.D. 1888) file a caveat forbidding any dealing therewith, otherwise a certificate of title therefor will after the said date be issued to The Dominion of Canada Mortgage Company (Limited), if found entitled thereto and you will be forever debarred and estopped from setting up any claim to or in respect of

Land Title Office, Winnipeg, February 23rd A.D. 1888 L. W. COUTLÉE, Registrar-Général.

STEELE BROS& COS

MIRA

COUTA

# ENCORE MEILLEUR MARCHÉ.

FIN DE LA SAISON. VENTE SANS RESERVE.

Pour faire place aux Nouvelles Importations du Printemps, je vendrai, à Grands Sacrifices, toutes les Marchandises suivantes : COUVERTURES DE LAINE, FLANELLES, TWEEDS, ETOFFE A ROBE, ETOFFE A MANTEAUX,

TRICOTS DE TOUTES ESPECES, ETC., ETC., ETC.

HARDES-FAITES. - PARDESSUS DE TOUTES SORTES. - HABILLEMENTS POUR ENFANTS.

FOURRURES, FOURRURES:

CAPOTS CHAT SAUVAGE, ASTRACAN, OURS DE SIBERIE, MOUTONS.

MANTEAUX ASTRACAN.

CASQUES, - COLLERETTES, - MANCHONS, - ETC. - ETC., - ETC.

UNE VISITE EST SOLLICITÉE.

F. E. VERGE.
Avenue Provencher, St. Boniface.

COUTANT.

#### AGRICULTURE,

COMPTABILITÉ AGRICOLE.

Le premier soin de tout cultivateur, nous l'avons bien souvent répété, est de se rendre compte de ses dépenses et de ses recettes, ainsi que le font tous ceux qui produisent, pour vendre et pour prospérer; ainsi que l'accomplit dessiccation, ne constituent plus Sachez dépenser une piastre pour tout bon administrateur.

Le plus vulgaire bon sens ne dit pas qu'il taut savoir combien l'on dépense et combien l'on recoit? Sans comptabilité il n'y a que désordre et obscurité.

Le cultivateur négligent dirat-il qu'il saura bien au bout de l'année s'il a reçu plus qu'il n'a dépensé, ou bien s'il a payé audelà de sa recette? Dans ce cas il ne pourra plus marcher.

Eh bien! dirons-nous à ce cultivateur, si vous avez gagné, ne faut-il pas savoir si vous ne pouvez pas, sur tel ou tel objet, faire de meilleures recettes? Ne fautil pas savoir si vous pouvez di minuer telle dépense.

Si au bout de l'an vos dépenses excèdent vos recettes, voyez s'il n'est pas possible de diminuer vos dépenses. Vous ne pourrez voir, apprécier cette certitude, qu'en ayant sous les yeux un résumé au bout de l'année.

Admettons qu'à la fin de l'année vous avez entamé votre capital, il est possible qu'au lieu de perdre vous avez gagné. Ainsi vous avez défriché ou drainé un champ, vous avez augmenté vos attraits d'agriculture, vous avez un plus grand nombre de bestiaux, le déboursé a dépassé la recette, avez-vous perdu pour cela? Non, le champ amélioré produira, au lieu de coûter comme l'année précédente. De bonnes charrues donneront de meilleurs labours; un plus grand nombre de bestiaux fourniront des élèves que vous vendrez, des fumiers qui doubleront vos récoltes.

 Vous le voyez, le résultat des non-produits au bout de l'année, en écus qui manquent, peuvent donner une recette vraie. Vous avez semé pour recueillir.

Qu'est ce qui peut donc vous montrer d'une manière certaine si vous avez gagné ou perdu dans votre exploitation? Cen'est évidemment qu'une comptabilité vraie qui peut démontrer la perte ou le gain.

Comment saurez-vous ce que coûte votre blé, votre foin, chacun de vos animaux? Vous ne le saurez jamais si vous ne tenez pas compte de la recette pour chacun de ces objets. Et quand vous saurez qu'un produit quelconque vous coûte plus qu'il ne vous rapporte, eh bien! vous changerez ce produit, cette récolte, contre une autre.

Vous le voyez : le cultivateur, plus encore que le marchand, qui ne produit qu'un seul objet, a besoin de savoir la dépense que lui occasionne chacune des diverses récoltes qui lui demandent tant de soins.

Rien de plus facile que cette comptabilité. Sur un cahier tracé à l'avance, on écrit jour par jour le travail de chacun, les fournitures faites au ménage, les dépenses, les recettes. Ces annotations sont recueillies au bout de la semaine d'abord, puis au bout du mois. On fait les totaux au bout de l'an et on réunit le tout. Ce travail demande quelques jours, mais il peut se faire en décembre ou janvier, où l'on peut trouver le temps d'alligner des chiffres.

Par cette comptabilité, mise sous ses yeux, le cultivateur peut se rendre compte du prix du revient du blé, de l'avoine, du foin, des produits de la laiterie et de

Les choses connues, le propriétaire de l'exploitation connaît là où il perd, là où il gagne le plus et l'année suivante il changera la culture qui produit moins entre la culture qui donne des résultats plus avantageux.

-G. des Campagnes

SOINS A DONNER AUX POMMES DE TERRE DESTINÉES À LA SE-MENCE.

Les pommes de terre destinées à la semence doivent être conservées dans le meilleur état de santé de façon qu'elles possèdent science, nous placerons toujours toute leur force reproductive au bien haut le courage et le cœur moment de la plantation

Or, que se passe-t-il habituellement? On met les pommes de terre dans des caves, où elles sont plus ou moins exposées à l'influ- la terre, pour qu'elle nous comble ence de l'air; il se produit ainsi de ses dons. Aimons le labourage des germes que l'on enlève lors- et le pâturage, ces deux sources qu'il faut planter; de cette façon fécondes de bien-être, ces deux les tubercules sont à moitié épui- mystères de vie que notre pays confortables, de splendides chars-dortoirs sés par cette végétation préma- recèle dans son sein. turée, et il leur reste tout au plus quelques germes disponibles pour la reproduction.

Les éléments qui constituent le principe de la pomme de terre sont destinés à nourrir le germe agriculture dépend surtout de etc., adressez-vous à l'agent le plus voisin, de la plante nouvelle jusqu'à ce l'accroissement et de la prospé- ou à que ce germe ait poussé des ra- rité du bétail dans nos campa- Agent général des billets des passagers,

La chair du tubercule remplace plus promptement, plus profitale lait de la nourrice, et, par blement, à moins de frais, si on conséquent, le rejeton sera plus s'attache partout aux bons soins ou moins fort, selon que ce lait | à donner aux bestiaux, soit dans lui aura été distribué avec plus les étables mieux disposées, soit ou moins d'abondance. Or, des dans l'alimentation. pommes de terre épuisées par Amendez vos pâturages et vous une germination hâtive et in- recolterez aux centuple, herbe, tempestive, ou appauvries par la lait, beurre, viande et argent. de bonnes nourrices, et donnent en obtenir cent en plus. L'art

abâtardis. pour cela de suivre les leçons et de, etc. le travail de la nature.

Il serait sage aussi de rejeter les tubercules trop mal conformés, car la mauvaise conformation est presque toujours l'indice certain d'une venue difficile et d'un malaise qui s'est produit pendant le cours de l'existence. Le cultivateur intelligent qui se livre à l'élevage du bétail choisit l'animal le plus complet pour la re- Librairie production; il faut agir de même lorsqu'i'il s'agit de planter des tubercules, car la même loi régit les animaux et les végétaux. C'est bien assez d'avoir à lutter contre les accidents météorologiques, sans s'exposer encore à tous les inconvénients provenant d'une semence incomplète et par conséquent impropre à la reproduction.

DRAINAGES DIVERS.

On sait généralement que le culièrement assainissement des terres, mais on ne sait pas assez que les bienfaits du drainage des terres peuvent se résumer ainsi:

10. Sols compacts devenant d'une culture plus facile et plus économique :

20. Graines plus assurées dans leur germination et ses suites; 30 Sarclages moins dispen-

40. Récoltes plus hâtives; 50. Moissons plus abondantes

et de meilleure qualité; 60. Climat plus sain et moins de brouillards.

Ces avantages considérables sont obtenus dans les terrains humides, avec peu de dépenses, et que l'on peut réduire quand on a à proximité des cailloux qui peuvent remplacer les tuyaux en terre cuite, susceptibles de se déranger dans certaines terres.

Le drainage n'est pas seulement appliqué au sol; on l'emploie pour les grains déposés dans les greniers, afin de les empêcher de fermenter, s'ils ne sont pas entièrement secs.

En se servant de drains en planches dans les foins ou récoltes, mal séchés et annoncelés dans les granges ou ailleurs, on facilite leur dsssiccation complète et on évite toute combustion spontanée. Ces drains en planches peuvent être remplacés par des fascines.

RÔLE DOMESTIQUE DE LA FEMME.

A propos du rôle domestique de la femme, Socrate, dans ses instructions toujours appropriées aux besoins, aux dispositions et à la capacité de ceux qu'il voulait instruire, disait: "Pour moi. jestime qu'une femme qui est bonne ménagère contribue tout autant que le mari à faire prospérer la maison. En effet, si l'argent vient le plus souvent par les opérations du mari, il s'en va d'ordinaire par les emplettes de la femme: quand ses emplettes se font à propos, les maisons s'élèvent; quand elles se font sans discernement, les maisons déclinent.'

Le jeune cultivateur qui est à marier, doit chercher dans sa future compagne des goûts laborieux et d'économie. Il doit s'assurer qu'elle est faite à la vie des champs, et résignée d'avance aux sérieuses et sédentaires occupations du ménage.

LE GOUT ET L'AMOUR DE LA VIE RURALE.

et de toutes les méthodes de culture, au-dessus même de la du cultivateur, le goût et l'amour de la vie rustique: c'est par là que les campagnes seront puis-

L'ÉLEVAGE DU BÉTAIL.

Le progrès général de notre cines et qu'il puisse trouver dans gnes. Nous sommes convaincu ino. 12.1.88.

le sol une nourriture suffisante. que cet accroissement sera obtenu

presque toujours des rejetons du cultivateur ne consiste pas seulement à cultiver et à récolter Nous devons donc conserver comme nos pères. Il faut se avec le plus grand soin les pom- livrer aux cultures industrielles mes de terre destinées aux se- et tirer le meilleur parti possible mences, de façon à ce qu'elles ne de nos bestiaux, qui donne fusoient pas desséchées; il suffit mier, lait, fromage, beurre, vian-

## LIBRAIRIE KEROACK,

Rue Dumoulin, Saint-Boniface.

Livres, papeteries, images, tapisseries bjets de piete et de fantaisie, ornements, bronzes et argenteries d'eglises, cadres, albums etc., etc. Fourniture de classes et de bureaux.

On sollicite la correspondance pour tout ce qui peut concerner le commerce de



AVIS est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada, à sa prochaine session, d'un Acte autorisant le gouvernement de la Province de Manitoba, à bâtir un pont tournant pour chemin de fer et le trafic général sur la Rivière Assiniboine, dans la cité de Winnipeg, dans la Province de Manitoba; et un pont tournant pour chemin de fer et le mot drainage signifie plus parti- trafic général sur la dite Rivière Assiniboine, à ou près de la ville de Portage-la-Prairie, dans la dite Province, avec tous les pouvoirs, priviléges et autorité nécessaires à l'accomplissement de l'objet. Daté à Winnipeg, ce 21 février 1888.

JOSEPH MARTIN, Procureur-Général de Manitoba. 1 ins.23.2.88.

## Avis aux Entrepreneurs.

DES SOUMISSIONS cachetées adres-sées au soussigné et marquées " Soumission pour pont sur la Rivière Bataille," seront reçues à ce bureau jusqu'à lundi, le 2 avril prochain, pour la construction d'un pont sur la Rivière Bataille, à Battleford, T. du N. O., d'après les plans et devis qui peuvent être vus le ou après lundi, le mars prochain, en s'adressant à W. J. Scott, écuier, régistrateur, à Battleford, et au département des Travaux Publics, Ot-

Les soumissions ne seront point prises en consideration à moins qu'elles ne soient aites sur les formules fournies et qu'elles ne portent la signature actuelle des sou-

Un chèque accepté payable à l'ordre du ninistre des travaux publics et égal à cinq par cent du total de la soumission, devra accompagner chaque soumission. Le chèque sera confisque si le sommissionnaire refuse de signer un contrat ou s'il manque de le remplir; et il sera retourné si la soumission n'est pas acceptée

Le département ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumis-

A. GOBEIL. Département des Travaux Publics,



Ottawa, 9 fevrier 1888.

CHEMIN DE FER

Denx Convois Directs, Quotidiens

### DE SAINT-PAUL ET MINNEAPOLIS -A CHICAGO

Sans changement de chars, se raccordant

avec tous les rapides de

L'EST et du SUD-EST

La scule ligne qui fait circuler des trains

directs entre

-DES MOINES, IOWA,--

VIA ALCERT LEA ET FORT HODGE.

TRAINS DIRECTS REGULIERS ---ENTRE-

Minneapolis et Saint-Louis et les principales cités de la Vallée du Mississipi, ayant à tontes les gares union des raccordements pour tous les points du sud et du sud-ouest.

ECONOMIE de plusieurs heures. La culer deux convois directs

Au-dessus de tous les procédés que jour, pour KANSAS CITY Leavenworth et Atchison, se raceordant avec les chemins de fer Union Pacific et Atchison, Topeka et Santa Fe.

Raccordement rapide à 1 ites les gares e l'Union, avec les convois du St. Paul, Minneapolis et Manitoba, du Northern Pacific, du St. Paul et Duluth, venant et alsantes et prospères. Aimons donc lant vers tous les points du nord et du

que les convois du chemin de fer Minnea-

et de chars-refectoires somptueux justement célèbres, et de chars à fauteuils inclines, Horton Reclining Chair Cars.

150 LBS. DE BAGAGES ADMIS

GRATIS. Prix de passage des plus réduits. Pour indicateurs, billets directs,



## DIVISION OUEST

SERVICE DES CONVOIS. DEPUIS LE 18 AOUT 1887.

Lisez en descendant.   Lisez en Allant vers l'Est Allant ve			
Départ. Stations.	AFFI	vee	
D 18 00 † Winnipeg †	C	9	3
23 45 Portage du Rat		4	1
23 45 Portage du Rat 6 30 Ignace		21	3
9 38Savanne		18	1
E 13 05Port-Arthur	B	14	2
Allant à l'Ouest. Alla	ant	à 1'1	Es
Départ	Arr	ivé	е
A 10 25 † Winnipeg †	A	17	1
12 50 Portage la Prairie		14	5
15 07 Carberry		12	5
	Δ	11	4
C 15 20 Bran ton	D	0	4
17 22 Virden			
18 14 Elkhorn		8	
10 00 Magazamia		7	0

Α	IIIa	lil a	116	Juest. A	iant a	1, 1	ESU
	De	par	t		Arr	ivé	е
	A	10	25	† Winnipeg †	A	17	10
		12		Portage la Prairie		14	55
		15	07	Carberry		12	50
	C	15	20	Bran ton	A	11	45
		17	22	Virden	D	8	43
		18	14	Elkhorn		8	05
		19	09	Moosemin		7	04
		21	10			5	20
		23	51	Qu'Appelle		2	20
	1)	1	30	Regina	D		38
		3	20	A \ Massuiam f D		22	55
		3	30	$\begin{pmatrix} \mathbf{A} \\ \mathbf{D} \end{pmatrix}$ Moosejaw $\begin{pmatrix} \mathbf{D} \\ \mathbf{A} \end{pmatrix}$		22	45
		8	30	Swift Current		18	05
		12	30	Maple Creek		14	15
		15	10	Dunmore,		11	40
		16	00	Medicine Hat		11	15
		22	05			5	35
	C	1	00	Calgarry		3	20
		5	05	Canmore	C	24	01
		5	50	Banff		23	18
		9	10			20	25
		11	20	Donald		17	10
		14	3-	Glacier House B. C		13	20
		17	45	Revelstoke		9	30
	H	23	42	Kamloops		3	30
		1	09	Savonas	В	1	51
		2		Ashcroft		24	39
		5	14	Lytton		21	41
		9		Yale		17	53
		12	17			14	11
		12		Port Moody		13	39
		13	- 1			14	30
		13	30	Vancouver		13	00
	H	21	00	AVictoriaD	K	2	00

Allant vers le Sud Allant vers le Nord A 9 05 D. + Winnipeg + A. | A 17 25 11 50 ... Dominion City ... A 12 15 A. + Emerson + D. A 14 25

Allant Nord. Allant Sud. G 16 30 D... Winnipeg ...A. F 9 20 G 18 10 A. Selkirk Ouest D. F 7 50

Allant à	l'Ouest.	Alla	nt à	l'E	ist.
G 10	35 D Winnipeg	A.	G	15	00
11	25 Stony Mount	ain		14	00
	50 A Stonewall				
Allant S	Sud-Ouest.	Allant	Nor	d-E	ist.
F 11	00 D. + Winniper	7 + A.I	G	15	45

F	11	00 D. + Winnipeg + A.	G	15	45
	12	00 Headingly		14	50
	14	10Barnsley		12	45
	17	00 Treherne		10	05
F	17	35 Hol.and	G	9	30
	18	20 Cypress River		- 8	45
F	19	OA. † Glenboro † D.		9	00
Alla	nt S	ud-Ouest. Allant	No	rd-E	18
G10	00 E	10 10 D†WinnipegA F 16	401	G19	30

F	200			
310 00	F10 10	D†WinnipegA	F16 40	G193
12 00	13 05	Morris	14 39	161
12 40	14 05	+Rosedale	14 00	15 1
13 25	14 50	Gretna		142
14 10	19 25	+ Morton	1250	103
12 20	F21 15	Manitou	11 25	G 8 1
16 20		Pilot Mound	1014	
		Crystai City		
		Cartwright		
17 43		Holmfield		
18 27		Killarney	8 25	
19:0		ABbissevain D	7 35	

G20 15 ...... A Deloraine D F 6 15 ... + Stations ou l'on peut manger.

A. Tous les jours. B. Tous les jours excepté le mercredi. C. Tous les jours exepte le jeudi. D. Tous les jours excepte jeudi. E. Tous les jours excepté endredi. F. Les lundis, mercredis et venlredis. G Les mardis, jeudis et samedis. H. Tous les jours excepté le samedi. K. Tous les jours excepté le lundi.

CHARS-DORTOIRS MAGNIFIQUES ATTACHÉS A TOUS LES TRAINS EN DESTINATION DIRECTE.

Les trains à l'Est de Brandon marcheont d'après le temps moyen du centre. Entre Brandon et Donald d'après le lemps moyen des Montagnes. A l'Ouest de Donald d'après le temps moyen du Pacifique.

LUCIUS TUTTLE, GEO. OLDS, Gér den. du fret, Ger, du fret des pass, WM. WHITE, ROBERT KERR. Surint. Général. Agt Gen. des Pass. jno.18.12.84.





# BLUE RIBBON

The Dartmouth Ropework Co., HALIFAX, NOVA SCOTIA.

SUPERIOR TO ALL! FARMERS SHOULD USE NO OTHER. See that Each Ball is Bound With

Dealers can have samples and all information by addressing the DARTMOUTH ROPEWORK CO., 14 FRONT STREET, WEST, TORONTO. N.B .- No Quotations Given for Less Than 10 Tons.

BLUE RIBBON!!

SANTÉ POUR TOUS!!

## PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont auss inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Feminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables.

L'ONGUENT

Est un remède infaillible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est sameux pour la Goutte et Rhumatisme, Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal. POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX.

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78. NEW OXFORD STREET, auparavant 833, Oxford Street, Et se vendent à 1s. 1½d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s, et 33s. le Pot ou la Bolte, et on peut

les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers. Les acheteurs sont pries de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boite. s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

## LOTERIE NATIONALE de COLONISATION

Sous le patronage de M. le Curé A. LABELLE. Au profit de l'Œuvre des Sociétés Diocésaines de Colonisation de la Province de Québec. Fondée en Juin 1884, sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict., chap. 36.

Classe D.

LE HUITIÈME TIRAGE MENSUEL AURA LIEU LE MERCREDI, 21 MARS 1888, A 2 HEURES P.M. VALEUR DES LOTS \$60,000.

1re SERIE—VALEUR DES LOTS - - - -\$1.00 LE BILLET.

2me SERIE—VALEUR DES LOTS ... Un Immeuble de \$10,000.00 25 Cents LE BILLET.

première LR MA BILLET Suc DE NDE DEMA Mon mette M LEFEBVRE, **VDRESSE** 

jno.12.1.88



## ECURIE DE LOUAGE, Etc.

M. NAPOLEON H. HOUDE vient d'ouvrir une Ecurie de Louage, de Pension et de Vente sur la rue Dumoulin, à côté de l'Hôtel Beauregar I. Satisfaction est ga-rantie à tous ceux qui voudront bien l'en-

Une attention particulière sera donnée aux chevaux en pension. N. H. HOUDE,

Rue Dumouliu, Saint-Boniface 1a 12,5,87

## AVIS

Prenez avis que demande sera faite à la M. Desautels a l'honneur d'annoncer à Prenez avis que demande sera faite à la M. Desautels a l'honneur d'annoncer à BLANCS et FORMULES de la presente session, d'un acte autori- trouvera à son établissement un assortisant Robert Fairbairn McTavish, de la ment des plus complets de TABACS. CIville de Morris, à pratiquer la médecine, la GARES, PIPES, ETC. chirurgie et l'obstétrie, dans la Province. Date le 10 fevrier 1888.

EWART, FISHER & WILSON. Solliciteurs du requerant.

RICHARD & CIE., IMPORTATEURS DE

# Vins, Liqueurs et

365, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

Les Amateurs de Vins

--(0:0:0)----

trouveront qu'il est de leur intérêt de venir visiter notre établissement avant de donner leurs commandes ailleurs. Nous avons sans contredit le meilleur assortiment de la Province, et nous promettons de vous étonner par le Bas Prix de nos Marchandises.

Nous faisons une spécialité des Vins de Bordeaux, et nous serons heureux de vous fournir des échantitlons sur demande.



#### ECURIE DE LOUAGE. No. 110 GARRY, WINNIPEG, No. 110

MM. Pélissier & Frèse propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciales aux chevaux et autres animaux malades qui leur Fiacre à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone; appelez le No. 165.

Winnipeg, 2 avril, 1884. lan 23, 84. Jean - Baptiste Desautels,

BARBIER-COIFFEUR. Coin des rues Principale et James, No. 534, Winnipeg

Bains de première classe, à eau chaude et à eau froide.

Coupe de cheveux garantie. Ouvriers de première classe. Cet etablissement est le mieux tenu de Winnipeg

Une visite est sollicitée. JEAN-BAPTISTE DESAUTELS

## 3m. 8.12.87, LE STARR KIDNEY PAD.

Est un remède, sûr et infaillible dont les effets sont durables pour les maladies, et affections des rognons, de la vissie et des voies urinaires, ou autres donnant des maux de reins et de côtés, etc., ou produisant des désordres tels que les urines fréquentes et difficiles, douloureuses ou trop abondantes, la retention et le sediment de l'urine, des symptômes d'hydropisie, etc. dénotant la présence des affections ordinaires des organes sécréteurs de l'urine telles que la gravelle, le catarrhe de la vessie et des canaux, la maladie de Bright, l'hydrogisie, les calculs, la débilite ner-

veuse. On peut se procurer gratis des pamphlets et des témoignages chez les pharmaciens. Prix, sachet pour enfants, \$1 50. Remède efficace pour les enfants qui souffrent des faiblesses de reins.

Sachet ordinaire \$2 00. Sachet de reins spécial pour les maladies chroniques. La Cie Starr Kidney Pad de Toronto, continue d'introduire dans cette Province leur sameux remède, et il n'est que juste d'atticer l'attention sur la longue de succès qui a accueilli son grand antidote pour tant de maladies douloureuses. Le temoignage de personnes dignes de foi démontrent que des cas inveteres de maladies de Bright et de rognons ont été guéris par l'usage de ces sachets, qui n'ont pas d'égaux pour le traitement des difformités du dos, les faiblesses des organes

lombaires et urinaires. (Victoria Colonist, Sept. 11, 1886.) Insistez pour avoir ce que vous demandez. On sollicite des correspondances. McGOWN & COCKBURN. 888 Rue Principale, Winnipeg,

Seuls agents pour le gros. 6m 30,12,86

(E) (IMPRIMERIE) (E)

-( DU =)-

Nous executons sous le plus court delai

Toutes Commandes pour Impressions

DANS LES DEUX LANGUES

- TELLES QUE : -

CARTES D'AFFAIRES,

CARTES DE VISITES,

CARTES DE SOIRÉES.

BROCHURES,

PAN-CARTES,

CATALOGUES,

CIRCULAIRES,

ENTETES DE COMPTES,

MEMORANDUMS,

LETTRES FUNÉRAIRES.

PROGRAMMES.

PLACARDS, ETC., BTC.

ENVELOPPES,

-(o TOUTES ESPECES DE o)-

-II A L'USAGE DES II I

Corporations Municipales

Toutes commandes envoyées par la malle recevra une attention immédiate en s'adressant à

La Cie Canadienne de Publicattop

SAINT-BONIFACE,

MANITOBA